

GPSR Label for : Complete set - pump, beer tap system STREAM 50K with air pump beer case, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to 55 liters/h - BLACK EDITION

Product Name: Complete set - pump, beer tap system STREAM 50K with air pump beer case, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to

Product ID: 6762

Variation Number: NEW-6113

Manufacturer/Distributor: ich-zapfe

Country of Origin: Germany

Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:

Size: 55 liters/h
Material: metal, plastic
Intended Use: Beer
bowling system for garden
parties and events
Safety Information &
Warnings: Before use,
ensure that all
connections are sealed.
Use only for carbonated
beverages.
Storage Instructions:
Store in a cool, dry
place. Protect from
direct sunlight.
Compliance: This product
complies with the EU
product safety
regulation.

(NL) Productspecificaties:

Maat: 55 liter/u
Materiaal: metaal,
kunststof
Beoogd gebruik: Bier
bowling systeem voor
tuinfeesten en
evenementen
Veiligheidsinformatie en
waarschuwingen: Zorg
ervoor dat voor gebruik
alle verbindingen
verzegeld zijn. Alleen
gebruiken voor
koolzuurhoudende dranken.
Opslaginstructies:
Bewaren op een koele,
droge plaats. Beschermen
tegen direct zonlicht.
Naleving: Dit product
voldoet aan de EU-
voorschriften voor
productveiligheid.

(CS) Specifikace produktu:

Velikost: 55 litrů/h
Materiál: kov, plast
Předpokládané použití:
Bowlingový systém pro
zahradní večírky a akce
Bezpečnostní informace a
varování: Před použitím
ujistěte se, že jsou
všechna spojení uzavřena.
Používejte pouze pro
sycené nápoje.
Pokyny k uskladnění:
Skládejte na chladném,
suchém místě. Chráňte
před přímým slunečním
světlem.
Soulad: Tento produkt
splňuje nařízení EU o
bezpečnosti výrobků.

(RO) Specificații produs:

Mărimē: 55 litri/h
Material: metal, plastic
Utilizare intenționată:
Sistem de bowling bere
pentru petreceri și
evenimente de grădină
Informații de siguranță și
avertismente: Înainte de
utilizare, asigurați-vă că
toate conexiunile sunt
sigilate. A se utiliza
numai pentru băuturile
carbogazoase.
Instrucțiuni de depozitare:
A se păstra într-un loc
răcoros și uscat. A se feri
de lumina directă a
soarelui.
Conformitate: Acest produs
este conform cu
regulamentul UE privind
siguranța produselor.

(DE) Produktspezifikationen:

Größe: 55 Liter/h
Material: Metall,
Kunststoff
Vorgesehene Verwendung:
Bierzapfanlage für
Gartenpartys und
Veranstaltungen
Sicherheitsinformationen
& Warnhinweise: Vor der
Benutzung sicherstellen,
dass alle Verbindungen
dicht sind. Nur für
kohlenäurehaltige
Getränke verwenden.
Lagerungshinweise: An
einem kühlen, trockenen
Ort lagern. Vor direkter
Sonneneinstrahlung
schützen.
Konformität: Dieses
Produkt entspricht der
EU-Produktsicherheitsver-
ordnung.

(FI) Tuotetiedot:

Koko: 55 litraa/h
Materiaali: metalli,
nuovi
Tarkoitettu käyttö: Oluen
kumartaminen puutarhan
juhliin ja tapahtumiin
Turvallisuustiedot ja
varoitukset: Ennen
käyttöä varmistaa, että
kaikki yhteydet on
suljettu. Käytävä vain
hiilihapotettuja juomia.
Säilytysohjeet: Säilytä
kylmässä, kuivassa
paikassa. Suojaa suoralta
auringonvalolta.
Yhteensopivuus: Tämä
tuote vastaa EU:n tuotetu-
rvallisuusasetusta.

(SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 55 litrov/h
Material: kovina,
plastična
Predvidena uporaba:
Kegljaski sistem za vrtno
zabavo in prireditve
Varnostne informacije in
opozorila: Pred uporabo
se prepričajte, da so vse
povezave zapečatenе.
Uporabite samo za
gazirane pijače.
Navodila za shranjevanje:
Shranjujte na hladnem,
suhem mestu. Zavarujte
pred neposredno sončno
svetlobo.
Skladnost: Ta izdelek
ustreza uredbi EU o
varnosti izdelkov.

(HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: 55 litara/h
Material: Metal,
plastika
Predviđena uporaba:
Sustav točenja piva za
vrtno zabavu i događaje
Sigurnosne informacije i
upozorenja: Prije
upotrebe provjerite da su
svi spojni dijelovi
čvrsto zatvoreni.
Koristiti samo za
gazirana pića.
Upute za skladištenje:
Čuvati na hladnom, suhom
mjestu. Zaštititi od
izravnog sunčevog
svjetla.
Sukladnost: Ovaj proizvod
zadovoljava uredbu EU-a o
sigurnosti proizvoda.

(FR) Spécifications du produit:

Taille: 55 litres/h
Matériau: métal, plastique
Utilisation prévue: Système
de bowling pour fêtes et
événements de jardin
Informations de sécurité et
avertissements: Avant
utilisation, assurez-vous
que toutes les connexions
sont scellées. Utiliser
uniquement pour les
boissons gazeuses.
Instructions de stockage:
Conserver dans un endroit
frais et sec. Protéger de
la lumière du soleil.
Conformité: Ce produit est
conforme au règlement de
l'UE sur la sécurité des
produits.

(SV) Produktspecifikationer:

Storlek: 55 liter/h
Material: metall, plast
Avsedd användning: Öl
bowling system för
trädgårdsfester och
evenemang
Säkerhetsinformation och
varningar: Före
användning, se till att
alla anslutningar är
förseglade. Använd endast
för kolsyrade drycker.
Förvaringsinstruktioner:
Förvara i en cool, torr
plats. Skydda från direkt
solljus.
Efterlevnad: Denna
produkt uppfyller EU:s pr-
oduktsäkerhetsförordning.

(SK) Specifikácie produktu:

Veľkosť: 55 litrov / h
Materiál: kov, plast
Určené použitie: Pivný
bowling systém pre
záhradné večierky a
udalosti
Bezpečnostné informácie a
varovania: Pred použitím
uistite sa, že všetky
pripojenia sú utesnené.
Použite iba pre sycené
nápoje.
Pokyny na skladovanie:
Uchovávajte v chladnom,
suchom mieste. Chráňte
pred priamym slnečným
žiarením.
Súlad: Tento výrobok
splňa nariadenie EÚ o
bezpečnosti výrobkov.

(LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: 55 litrai per
valandą
Medžiaga: metalas,
plastikas
Numatytas naudojimas:
Alaus bowlingo sistema
sode ir renginiuose
Saugumo informacija ir
įspėjimai: III PRIEDAS
Vertoti tik gazuotiems
gėrimams.
Laikymo instrukcijos:
Laikyti vėsioje, sausoje
vietoje. Saugoti nuo
tiesioginio saulės
spindulių.
Atitikti: Šis produktas
atitinka ES produkto
saugos reglamentą.

(ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 55 litros/h
Material: metal, plástico
Uso previsto: Sistema de
bolos de cerveza para
fiestas de jardín y
eventos
Información de seguridad
y advertencias: Antes de
usar, asegúrese de que
todas las conexiones
estén selladas. Use sólo
para bebidas
carbonatadas.
Instrucciones de
almacenamiento: Almacene
en un lugar fresco y
seco. Proteja de la luz
solar directa.
Conformidad: Este
producto cumple con el
reglamento de seguridad
de productos de la UE.

(DA) Produktspecifikationer:

Størrelse: 55 liter/h
Materiale: metal, plast
Påtenkt anvendelse: Øl
bowlingssystem til
havefester og
arrangementer
Sikkerhedsinformation og
advarsler: Før brug,
sikre, at alle
forbindelser er
forseglet. Brug kun til
kulsyreholdige
drikkevarer.
Opbevaringsinstruktioner:
Opbevar på et køligt,
tørt sted. Beskyt fra
direkte sollys.
Overholdelse: Dette
produkt overholder EU's p
roduktsikkerhedsforordnin
g.

(HU) Termékjellemzők:

Méret: 55 liter/h
Anyag: fém, műanyag
Tervezett felhasználás:
Sör bowling rendszer a
kert pártok és
rendezvények számára
Biztonsági információk és
figyelmeztetések:
Használat előtt
biztosítsa, hogy minden
kapcsolat lezáruljon.
Használat csak
széntartalmú italokra.
Tárolási utasítások:
Üzlet egy hűvös, száraz
helyen. Védje a közvetlen
napfényt.
Megfelelőség: Ez a termék
megfelel az EU
termékbiztonsági
rendeletének.

(LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 55 litri/h
Materiāls: metāls,
plastmasa
Paredzētā lietošana: Alus
bowlinga sistēma dārza
svinībām un pasākumiem
Drošības informācija un
brīdinājumi: Pirms
lietošanas
pārbauciet, ka visi
savienojumi ir noslēgti.
Lietot tikai gāzētiem
dzērieniem.
Glabāšanas norādījumi:
Uzglabāt vēsā, sausā
vietā. Sargāt no tiešas
saules gaismas.
Atbilstība: Šis produkts
atbilst ES produktu
drošības regulai.



7

119061

086212



(IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 55 litri/h
Materiale: metallo,
plastica
Uso previsto: Sistema di
bowling per i giardini e
gli eventi
Informazioni sulla
sicurezza e avvertenze:
Prima dell'uso,
assicurarsi che tutte le
connessioni siano
sigillate. Usare solo per
le bevande gassate.
Istruzioni per la
conservazione: Conservare
in un posto fresco e
asciutto. Proteggere
dalla luce del sole.
Conformità: Questo
prodotto è conforme al
regolamento sulla
sicurezza dei prodotti
dell'UE.

(NB) Produktspeifikasjoner:

Størrelse: 55 liter/h
Materiale: metall, plast
Forventet bruk: Øl
bowling system for
hagefester og
arrangementer
Sikkerhetsinformasjon og
advarsler: Før bruk, sørg
for at alle forbindelser
er forseglet. Bruk kun
til karbonatholdige
drikkevarer.
Lagringsinstruksjoner:
Oppbevares på et kjølig,
tørt sted. Beskytt mot
direkte sollys.
Overensstemmelse: Dette
produktet oppfyller EUs
forskrift om
produktsikkerhet.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: 55 λίτρα/ώρα
Υλικό: μέταλλο, πλαστικό
Σκοπούμενη χρήση: Σύστημα
πόσουλινγκ υπόγειας για πάρτι
και εκδηλώσεις στον κήπο
Πληροφορίες ασφαλείας &
προειδοποιήσεις: Πριν από
τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι
όλες οι συνδέσεις είναι
σφραγισμένες. Να
χρησιμοποιείται μόνο για
ανθρακούχα ποτά.
Οδηγίες αποθήκευσης:
Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό
μέρος. Προστατέψτε από το
άμεσο ηλιακό φως.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν
συμμορφώνεται με τον
κανονισμό της ΕΕ για την
ασφάλεια των προϊόντων.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 55 liitrit/h
Materjal: metall, plast
Eesmärgipärane kasutus:
Õlle keeglisüsteem
aiapeoks ja üritusteks
Ohutusteave ja hoiatused:
Enne kasutamist veenduge,
et kõik ühendused on
suletud. Kasutada ainult
gaseeritud jookide puhul.
Säilitamisjuhised: Hoida
jahedas, kuivas kohas.
Hoida otsest
päikesevalguse eest.
Nõuetele vastavus: See
toode vastab EL-i
tooteohutussäätusele.



(PT) Especificações do produto:

Tamanho: 55 litros/h
Material: metal, plástico
Uso pretendido: Sistema
de boliche de cerveja
para festas de jardim e
eventos
Informações de segurança
e avisos: Antes de usar,
certifique-se de que
todas as conexões são
seladas. Use apenas para
bebidas carbonatadas.
Instruções de
armazenamento: Armazene
em um lugar fresco e
seco. Proteja da luz
solar direta.
Conformidade: Este
produto está em
conformidade com o
regulamento de segurança
de produtos da UE.

(PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: 55 litrów / h
Materiał: metal, plastik
Zamierzone użycie: System
do kegla piwnych na
przyjęcia ogrodowe i
imprezy
Informacje o
bezpieczeństwie i
ostrzeżenia: Przed użyciem
należy zapewnić szczelność
wszystkich połączeń.
Stosować wyłącznie do
napojów gazowanych.
Instrukcje przechowywania:
Przechowywać w chłodnym,
suchym miejscu. Chronić
przed bezpośrednim światłem
słonecznym.
Zgodność: Ten produkt jest
zgodny z rozporządzeniem UE
w sprawie bezpieczeństwa
produktów.

(BG) Спецификации на продукта:

Размер: 55 литра/ч
Материал: метал,
пластмаса
Предназначена употреба:
Бирена боулинг система за
градински партита и
събития
Информация за безопасност
и предупреждения: Преди
употреба се увери, че
всички връзки са
запечатани. Да се
използва само за газирани
напитки.
Инструкции за съхранение:
Да се съхранява на
хладно, сухо място. Да се
пази от пряка слънчева
светлина.
Съответствие: Този
продукт отговаря на
реглмента на ЕС за
безопасност на
продуктите.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 55 litear / h
Ábhar: miotal, plaisteach
Úsáid Beartaithe: Córas
Bowling Beer do
pháirtithe gairdín agus
imeachtaí
Faisnéis Sábháilteachta
agus Rabhadh: Roimh
úsáid, a chinntiú go
bhfuil gach nasc
séalaithe. Úsáid ach
amháin le haghaidh
deochanna carbónáitithe.
Teoracha Stórála:
Stóráil in áit fionnar,
tirim. Cosain ó solas
díreach.
Comhlíonadh: Comhlíonann
an táirge seo rialachán
sábháilteachta táirgí an
AE.